

# MARÍA MAGDALENA CAMPOS PONS: SALIR DEL MAR PARA VOLVER A ENTRAR

Yina Jiménez Surriel

Hay una montaña en el Caribe particularmente interesante: es un cuerpo anfibio, sale del mar para unir lo que eran dos islas y luego vuelve a entrar al agua para ser cordillera submarina y tocar el istmo centroamericano. Sus cimas más elevadas fueron el principal espacio geográfico desde el cual las comunidades cimarronas fraguaron ideas de autonomía y emancipación huyendo de las plantaciones e ingenios azucareros en la isla que ahora comparten Haití y República Dominicana.

La llamada Sierra de Bahoruco/Massif de la Hotte/Massif de la Selle es repositorio de memorias donde se imaginaron futuros radicales. Futuros legados por nuestras ancestras — a decir de Christina Sharpe— cuando fueron violentadas y supieron viajar al futuro a través de la materia, fundiendo sus cuerpos con las rocas, con el agua, con la tierra, con los minerales, con las plantas... con las sonoridades: memorias a las que hoy podemos acceder a través de cuerpos de trabajo como el de María Magdalena Campos Pons.

Lo anfibio es a la vez una estrategia y una herramienta en la obra de esta artista cubana, que permite acercarnos a la conciencia de lo efímero, el tráfico de saberes y la gestión de vínculos como aspectos clave para la emancipación deseada por las poblaciones africanas esclavizadas en el Caribe insular. El territorio, las montañas, las planicies, los valles cuentan historias y la artista ha creado artefactos y eventos visuales como *Alchemy of the Soul*, *Elixir for the Spirits (Unit 1)* para que nos encontremos con esas historias.

El trabajo de María Magdalena es como esas tantas montañas caribeñas que del océano salen a la superficie y luego vuelven a él para vincularnos y contribuir a la libertad de todos los seres vivos. Porque, a pesar del colonialismo y su cultura extractivista, todavía andan sueltas y libres las fuerzas naturales... todavía andan sueltas y libres nuestras ancestras.

---

Imágenes cortesía de la artista y de Gallery Wendi Norris, San Francisco.



*Freedom Trap*, 2013. Fotografía Polaroid Polacolor Pro, 24 x 20 pulgadas (61 x 50.8 cm)



*Bin Bin Lady, The Papaya*, 2007. Composición de cuatro fotografías Polaroid Polacolor Pro de 24 x 20 pulgadas, imagen final 48 x 40 pulgadas (121.92 x 101.6 cm)



*Classic Creole*, 2003. Composición de nueve fotografías Polaroid Polacolor Pro cada una de 24 x 20 pulgadas (60.7 x 50.8 cm)



*Alchemy of the Soul*: María Magdalena Campos Pons, 2016. Vista de instalación, Peabody Essex Museum, Salem, Massachusetts, Estados Unidos



*Blue Refuge*, 2008. Composición de nueve impresiones Polaroid por transferencia con infusión de tinta, cada una de 24 x 20 pulgadas (60.7 x 50.8 cm)



*Five Apparitions* de la serie "Un pedazo de mar", 2019. Acuarela, gouache y tinta sobre papel, 66 x 84 cm



*Replenishing*, 2001. Composición de siete fotografías Polaroid Polacolor Pro cada una de 20 x 24 (60.7 x 50.8 cm)



FeFa, 2013. Performance para el Pabellón de Cuba, Bienal de Venecia, San Marco, Italia

Fotograma de Pilar Moreno y Ana Endara,  
*Para su tranquilidad, haga su propio museo*, 2021 ▶